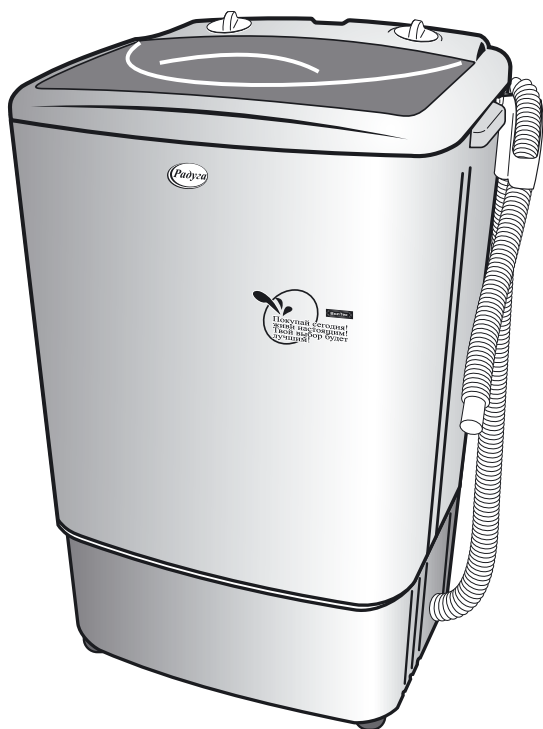


РАДУГА – 5

Стиральная машина СМ - 5



Руководство по эксплуатации

ВолТек

1. Общие указания

1.1. Стиральная машина типа СМ-5 модели «Радуга-5» предназначена для стирки и полоскания изделий из всех видов тканей в бытовых условиях.

1.2. При покупке стиральной машины обязательно проверьте ее исправность путем пробного запуска, комплектность, отсутствие механических повреждений. Проверьте товарный чек, наличие штампа магазина и даты продажи в свидетельстве о приемке и продаже, и в талоне на гарантийный ремонт.

1.3. Перед применением стиральной машины обязательно прочтите руководство по эксплуатации, так как в нем содержится важная информация по технике безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию изделия.

1.4. После хранения машины в холодном помещении или транспортирования в зимнее время перед включением в сеть дайте машине прогреться до комнатной температуры в течение 2-3 часов.

1.5. Гарантируется высокое качество и надежная работа машины при условии соблюдения технических требований, описанных в данном руководстве по эксплуатации. Указанный изготовителем срок службы может быть увеличен при соблюдении правил пользования.

1.6. Продукция сертифицирована на соответствие нормативным документам РФ.

2. Технические требования

- | | |
|--|-----------------------------|
| 2.1. Машина работает от электрической сети однофазного переменного тока напряжением 220В и частотой 50Гц | |
| 2.2. Потребляемая мощность, не более | - 335 Вт |
| 2.3. Номинальная загрузка белья, не более | - 5 кг |
| 2.4. Класс защиты | - 1 |
| 2.5. Стандарт водопроницаемости | - IPX4 |
| 2.6. Режим работы при стирке реверсивный, повторно-кратковременный | - до 15 мин. |
| 2.7. Производительность помпы | - 20 л/мин. |
| 2.8. Масса машины, не более | - 10 кг |
| 2.9. Габаритные размеры, не более | -490x415x730 мм |
| 2.10 Срок службы | - 5 лет со дня изготовления |

3. Комплектность

В комплект поставки входит:

- | | |
|---|---------|
| 3.1. Машина стиральная | - 1 шт. |
| 3.2. Наливной шланг | - 1 шт. |
| 3.3. Дополнительный держатель сливного шланга | - 1 шт. |
| 3.4. Руководство по эксплуатации | - 1 шт. |
| 3.5. Коробка упаковочная | - 1 шт. |

4. Требования безопасности

4.1. Для обеспечения электробезопасности стиральная машина должна быть подключена к сети электропитания с помощью индивидуальной розетки с заземляющим контактом.

4.2. Категорически запрещается подключение провода заземления корпуса стиральной машины к газопроводным трубам, телефонным линиям, проводам абонентских радиоточек и т.д.

4.3. Перед подключением стиральной машины к сети электропитания убедитесь, что параметры электросети соответствуют параметрам, указанным на ярлыке, прикрепленном к задней стенке корпуса изделия. Осуществляйте подключение стиральной машины к исправной сети электропитания.

4.4. Не беритесь за вилку шнура электропитания мокрыми руками и не касайтесь ими ручек управления машины во избежание поражения электрическим током.

4.5. Не допускайте попадания воды на шнур электропитания и розетку, к которой подключена стиральная машина.

4.6. Не допускайте попадания воды на панель управления и заднюю стенку машины. Влага может стать причиной замыкания или поражения электрическим током.

4.7. Перед стиркой выньте из карманов одежды все посторонние предметы (монеты, булавки, перочинные ножи и т.д.). Не используйте для стирки горячую воду с температурой выше 50°C. В противном случае могут деформироваться пластмассовые детали машины.

4.8. Не перегружайте стиральную машину чрезмерным количеством белья, чтобы избежать некачественной стирки, образования складок на белье и не правильной работы стиральной машины.

4.9. Не стирайте в машине предметы одежды, которые чистились, стирались бензином или другими легковоспламеняющимися веществами или загрязнены краской.

4.10. В процессе стирки не пользуйтесь одновременно отбеливателем, содержащим хлор, и веществами, содержащими аммиак или кислоты (такие как уксус или средство для удаления ржавчины). При соединении этих веществ образуются опасные для здоровья испарения.

4.11. Не стирайте вещи из стекловолокна. Частицы стекловолокна могут остаться в машине, прилипнуть к белью и вызвать раздражение кожи.

4.12. Во избежание несчастного случая никогда не помещайте руки в бак для стирки во время работы машины.

4.13. Не пользуйтесь и не храните вблизи стиральной машины легковоспламеняющиеся жидкости (растворители, керосин, бензин и т.д.) Не добавляйте эти жидкости в воду при стирке.

4.14. Перед выполнением любых операций по обслуживанию стиральной машины отключите ее от сети электропитания.

4.15. Запрещается эксплуатировать машину с поврежденным шнуром электропитания. Замену шнура электропитания должны осуществлять квалифицированные техники специализированных сервисных центров.

4.16. Запрещается производить ремонт, наладку стиральной машины самостоятельно. Ремонт стиральной машины должны осуществлять только квалифицированные техники специализированных сервисных центров, адреса которых Вы можете узнать в магазине.

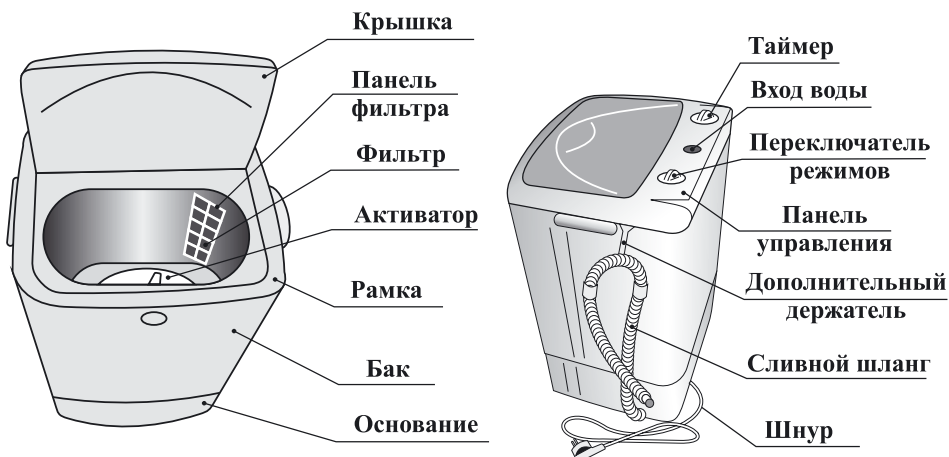
4.17. Запрещается оставлять работающую стиральную машину без надзора и эксплуатировать ее детьми.

4.18. Запрещается переносить машину, заполненную водой, или включенную в сеть электропитания.

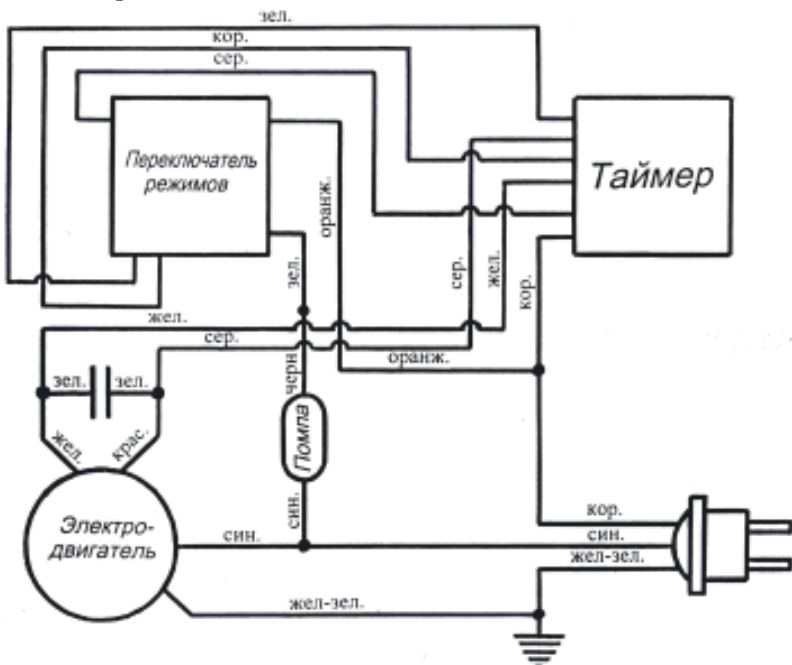
4.19. Устанавливайте машину на твердую ровную поверхность.

5. Устройство стиральной машины

5.1. Общий вид стиральной машины СМ-5



5.2. Электрическая схема



6. Подготовка к работе

6.1. Закрепите сливной шланг в верхнем положении через дополнительный держатель сливного шланга.

6.2. Поместите белье в бак и залейте моющее средство. Для более эффективной стирки и гарантии от перелива применяйте моющее средство с малым образованием пены, использующееся в стиральных машинах - автоматах.

6.3. Общий вес белья должен быть меньше предусмотренной нормы загрузки машины.

6.4. Перед стиркой белье должно быть рассортировано на группы:

- по роду волокна;
- по цвету;
- по степени загрязненности.

6.5. Хлопчатобумажное и льняное белье перед стиркой рекомендуется замочить, сильно загрязненные места-предварительно намылить.

6.6. С помощью наливного шланга залейте воду через входное отверстие на панели управления до рекомендуемого уровня в соответствии с п.7.1.2 (положение уровней 1, 2, 3 указаны на панели фильтра).

6.7. Для правильной загрузки машины бельем руководствуйтесь приведенными ниже приближенными данными по весу белья (в сухом состоянии):

№№ п/п	Наименование белья	Вес в граммах
1	Юбка	300
2	Брюки летние	800
3	Скатерть	600
4	Чулки, носки	60
5	Салфетки	50
6	Носовой платок	25
7	Пододеяльник	625
8	Простыня	425
9	Наволочка	200
10	Полотенце кухонное	200
11	Полотенце махровое (0,5x1 м)	350
12	Сорочка мужская	300

6.8. Рекомендуемая загрузка при стирке 3 кг.

6.9. Крупные вещи рекомендуется стирать по одной, независимо от массы.

6.10. При стирке изделий из тканей, требующих бережной обработки (шелка, тонкого нейлона, кружева и пр.), их нужно помещать в защитные мешки, чтобы не допустить их повреждения.

7. Порядок работы

7.1. Процесс стирки.

7.1.1. Длительность процесса стирки устанавливается таймером. Максимальное время стирки - 15 мин.

7.1.2. Рекомендуемые режимы стирки:

Вес белья	Тип ткани	Уровень воды	Режим стирки	Время стирки
Менее 2 кг.	Синтетика, шелк, шерсть	1	Деликатный	2-3 мин.
	Хлопок, лен		Нормальный	5-7 мин.
	Джинсовые ткани, загрязненный хлопок, лен		Нормальный	10 мин.
2 - 3 кг.	Синтетика, шелк, шерсть	2	Деликатный	2-5 мин.
	Хлопок, лен		Деликатный	5-8 мин.
	Джинсовые ткани, загрязненный хлопок, лен		Нормальный	10 мин.
Более 3 кг.	Синтетика, шелк, шерсть	3	Деликатный	2-5 мин.
	Хлопок, лен		Нормальный	7-10 мин.
	Джинсовые ткани, загрязненный хлопок, лен		Нормальный	10-15 мин.

7.1.3. Режим стирки устанавливается переключателем режимов, расположенном на панели управления.

7.1.4. Для установки необходимого времени режима стирки необходимо повернуть ручку таймера стирки по часовой стрелке.

По истечении заданного времени стирки таймер автоматически отключает питание электродвигателя.

7.1.5. Поворачивать ручку таймера против часовой стрелки запрещается.

7.1.6. Допускается производить подряд не более 4-х циклов стирки, после чего необходимо сделать паузу 30 минут во избежание перегрева электродвигателя.

7.1.7. Чтобы слить воду из бака по окончании процесса стирки, необходимо переключатель режимов поставить в положение «Выход воды», при этом включается помпа и вода через сливной шланг сливается в емкость или в ванну. Для крепления на ванне сливной шланг имеет свой держатель. Высота уровня слива должна быть не более 85 см от пола.

7.2. Полоскание

7.2.1. Поместите белье в бак для стирки.

7.2.2. Установите переключатель режимов в соответствии с рекомендациями п.7.1.2.

7.2.3. Наполните бак для стирки водой в соответствии с указаниями п.7.1.2.

7.2.4. Поверните ручку таймера стирки по часовой стрелке, чтобы установить необходимое время режима полоскания. Рекомендуемое время продолжительности процесса полоскания - 2-5 мин.

7.2.5. По окончании процесса полоскания установите переключатель режимов в положение «Выход воды», чтобы осуществить слив воды из бака для стирки.

Примечание: Полоскать белье рекомендуется не менее трех раз. Температура воды при первом полоскании должна быть не выше 40°C. Второе и третье полоскания выполняйте в холодной воде.

7.3. Проточное полоскание

7.3.1. Конец наливного шланга вставьте в заливное отверстие, расположенное в панели управления.

7.3.2. Переключатель режимов поставьте в положение «Выход воды» и одновременно откройте водопроводный кран для осуществления подачи воды.

7.3.3. Отрегулируйте подачу воды таким образом, чтобы уровень воды в баке был постоянным.

7.3.4. Положите белье в бак и установите таймер стирки на 5-7 минут.

8. Техническое обслуживание

8.1. По окончании процесса стирки:

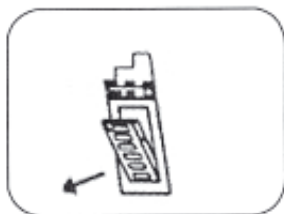
8.1.1. Отключите машину от сети электропитания.

8.1.2. Удалите остатки воды из бака и сливного шланга.

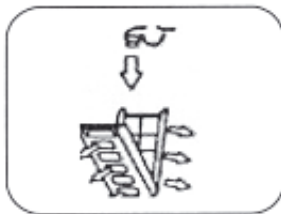
8.1.3. Протрите корпус и панель управления мягкой тканью. На некоторое время бак для стирки оставьте открытым, чтобы он окончательно высох.

8.2. Чистка фильтра для сбора ворса и пуха.

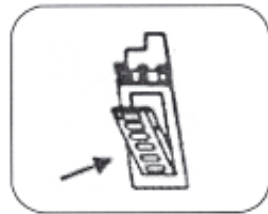
8.2.1. Во время стирки белья в фильтре собирается мусор (ворс, пух и т.д.). Необходимо чистить фильтр сразу же после окончания процесса стирки.



8.2.2. Снятие фильтра
Чтобы снять фильтр, нажмите на его верхнюю часть.



8.2.3. Чистка фильтра
Производите чистку фильтра под проточной водой, пока он не высох. В противном случае почистить его будет сложнее. Вытрите фильтр насухо.



8.2.4. Снятие фильтра
Вставьте сначала нижнюю часть фильтра в посадочное место, а затем вставьте верхнюю его часть нажав на нее.

8.3. Подшипники электродвигателя рассчитаны на работу в течение всего эксплуатационного срока без применения дополнительной смазки.

9.Правила хранения

Храните машину в сухом отапливаемом помещении при температуре воздуха не ниже +5°C, относительной влажности не более 80%.

10. Возможные неисправности и методы их устранения

Возможная неисправность	Вероятная причина	Методы устранения
При включении в сеть электродвигатель не запускается	Неисправна розетка	Проверить наличие напряжения
	Отсоединены провода от клемм реле времени	Вызвать мастера
	Неисправны реле времени, электродвигатель	Вызвать мастера
	Повреждение электрического шнура	Вызвать мастера
Активатор вращается, белье неподвижно	Перегружена бельем машина	Уменьшить количество белья
Недостаточна интенсивность стирки	Ослабло натяжение ремня	Вызвать мастера
Электродвигатель запускается с трудом. Значительные вибрации при работе	Туго натянут ремень	Вызвать мастера
Электродвигатель работает, но активатор не вращается	Соскочил ремень	Вызвать мастера
Из-под машины вытекает вода	Течь шланга	Вызвать мастера
Не работает слив	Режим не переключен на «Выход воды»	Установите переключатель режимов на «Выход воды»
	Конец сливного шланга расположен слишком высоко, или сливное отверстие чем-то заблокировано	Опустите конец сливного шланга, проверьте сливное отверстие на наличие посторонних предметов

Примечание: Неисправности следует устранять специалистами по гарантийному и техническому обслуживанию. В случае появления других неисправностей не пытайтесь устранить их самостоятельно. Обращайтесь в региональную сервисную организацию.

11. Свидетельство о приемке и продаже

Машина стиральная бытовая типа СМ-5 модели «Радуга-5»

Заводской номер № _____

Соответствует ТУ 5156-003-88947492-10

Дата изготовления _____ штамп ОТК

Продана _____
наименование предприятия торговли

Дата продажи _____

Изготовитель: ООО «РосТехБыт»

Юридический адрес: Россия, 404112, Волгоградская обл.,
г. Волжский, ул. Пушкина, д. 45 «В»



упаковщик: _____

12. Гарантии изготовителя

12.1. Предприятие -изготовитель гарантирует нормальную работу машины в течение гарантийного срока с момента продажи ее при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и ухода, предусмотренных настоящим руководством по эксплуатации

12.2. Гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть.

12.3. Предприятие - изготовитель оставляет за собой право вносить конструктивные изменения, направленные на повышение качества и надежности изделия, не отраженные в настоящем руководстве по эксплуатации.

12.4. Предприятие - изготовитель не несет ответственности и не гарантирует нормальную работу машины в случае:

12.4.1. Несоблюдения правил эксплуатации и хранения,

12.4.2. Ремонта или разборки машины потребителем большим, чем предусмотрено в перечне возможных неисправностей.

12.5. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.

12.6. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом РФ «О защите прав потребителей», в течение гарантийного срока.

12.7. Гарантийный ремонт осуществляет предприятие- изготовитель.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии - 12 месяцев

Наименование изделия	Стиральная машина
Тип	СМ-5
Заводской номер	
Дата продажи	
Подпись продавца	

Печать
продавца

Настоящим подтверждаю приемку изделия, пригодного к использованию,
а также подтверждаю приемлимость гарантийных условий

подпись покупателя

Сведения о ремонте

№	Дата	Вид работы	Мастер	Работу принял (подпись заказчика)
1				
2				
3				
4				
5				
6				

Адреса сервисных центров:

Город	Наименование	Инд.	Адрес	Код	Телефон
Абакан	ООО «Сервис-центр «Экран»	655016	пр. Дружбы Народов, д. 29	3902	233-927
Архангельск	МУП «ТТЦ «Рембыттехника»	163060	ул. Урицкого, 47, корп. 1	8182	29-39-37 29-42-47
Волжский (Волгоградская обл.)	ООО «Ростехинновация»	404112	ул. Пушкина, 45«В»	8443	31-76-41
Воронеж	ООО «Транссервис-Воронеж»	394063	Ленинский проспект, 160	4732	393-755
Екатеринбург	ООО «Транссервис-Екатеринбург»	620137	ул. Студенческая, 1А	343	264-62-76 264-62-73
Иркутск	ИПБОЮЛ Францев А.И.	664082	мкр. Университетский, д. 70, кв. 56	3952	350-096 350-122
	ИП Соколов А.В.	664001	ул. Киренская, д. 20	3952	65-04-95
Краснодар	ООО «Транссервис-Краснодар»	350058	ул. Селезнева, 204	861	277-36-63
Казань	ООО «Техновидеосервис»	420100	ул. Академика Глушко, 43	843	276-21-21
Камышин	ООО «Сервисный центр «Альфа»	403874	пр. Ленина, д. 6В	884457	9-00-75
Курган	ИП Черноков Л.Ю.	640023	ул. Сибирская, 2	3522	55-93-55
Москва	ИП Балашова Н.Н.	109033	ул. Самокатная, 2а	495	362-20-23
Н.- Новгород	ООО «Транссервис-Н.-Новгород»	603098	ул. Артельная, д. 4, 5	831	463-61-77
Новосибирск	ИП Рыженкова Т.И.	630009	ул. Грибоедова, 32/2, кв. 241	383	219-57-06
	ООО «Транссервис-Новосибирск»	630084	ул. Новая заря, 2а	383	271-14-46
Омск	ИП Выдашенко Е.Ю.	644001	ул. Б. Хмельницкого, 130	3812	36-42-02
Пермь	ООО «Спектр-2»	614113	ул. Адмирала Нахимова, 18	342	255-10-85 255-44-04
Ростов-на-Дону	ООО «Транссервис-Ростов»	344092	пр. Королева, д. 7/19	863	299-65-36
Рязань	ООО «Транссервис-Рязань»	390037	ул. Зубковой, 17а	4912	27-70-70
Самара	ИП Кулагин	443091	ул. Ташкентская, 92, мастерская	846	269-23-00
	ООО «Транссервис-Самара»	443022	пр. Кирова, 24	846	312-02-66
Саратов	ООО «Транссервис-Саратов»	410065	ул. 3-я Дачная Остановка	8452	55-43-63
Смоленск	ООО ПП «Глайс»	214025	ул. Н-Неман, 35	4812	64-02-42 59-92-12
С. Петербург	ООО «Бит-95»	198092	ул. Шкапина 32/34	812	320-06-61
	ООО «Транссервис-Петербург»	197348	Коломяжский пр-т, 10	812	325-81-11
Томск	ООО «ГлавБытСервис»	634021	ул. Некрасова, 12	3822	26-68-65 44-03-07
	ООО «Соли-Сервис»	636040	ул. Иркутский тр., 102	3822	25-10-17 25-22-78
Улан-Удэ	ООО «Рембытсервис»	670010	ул. Ермаковская, 32	3012	22-60-46
Уфа	ООО «Бирюса-Сервис»	450105	ул. Королева, 6/1	347	236-57-07
Челябинск	ООО «Электро-Н»	454112	пр. Победы, 302	351	741-01-51
Ярославль	ООО «Рембыттехника»	150047	ул. Углинская, д. 52	4852	72-24-40

Если в представленном списке Вы не нашли адрес нужной Вам мастерской, за консультацией обращайтесь на завод-изготовитель по тел. (8443) 22-16-25, 25-98-53, 38-76-89

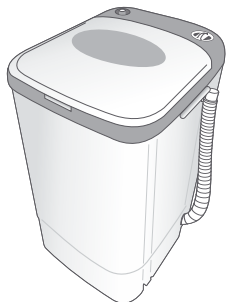
**ООО «РосТехБыт»
ПРЕДЛАГАЕТ
БЫТОВЫЕ СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ АКТИВАТОРНОГО ТИПА,
МАШИНЫ-ПОЛУАВТОМАТЫ И ЦЕНТРИФУГИ**



Стиральная машина «Принцесса» Стиральная машина «Принцесса-люкс»



Стиральная машина «Радуга» Стиральная машина «Радуга-люкс»



Центрифуга «Рада» Стиральная машина «Помощница»

Тел.: (8443) 25-98-53 E-mail: info@rostehtbyt.ru
Россия, 404112, Волгоградская область, г. Волжский
ул. Пушкина, д. 45 «В»